

## Renfrew County and District Health Unit

### Questions fréquemment posées au sujet de la COVID-19: Retour à l'école 2020-2021 pour les conseils scolaires, les écoles et les parents

#### 1. Dépistage de la COVID-19

##### **Dois-je faire tester mon enfant pour la COVID-19 avant le retour à l'école ?**

Faire tester votre enfant avant de retourner à l'école n'est généralement pas recommandé s'il ne présente aucun symptôme de la COVID-19, à moins qu'il n'ait été en contact étroit avec une personne dont le test de dépistage de la COVID-19 s'est révélé positif. Actuellement, Renfrew County and District Health Unit (RCDHU) recommande le test de dépistage pour ceux qui présentent des symptômes de la COVID-19 ou pour ceux qui sont en contact étroit avec une personne dont le test de COVID-19 s'est révélé positif.

##### **Les enseignants et le personnel scolaire devraient-ils subir un test de dépistage de la COVID-19 avant de reprendre leur travail dans les écoles ?**

Les enseignants et le personnel scolaire n'ont pas besoin de subir un test de dépistage avant de revenir à l'école, à moins qu'ils ne présentent des symptômes de la COVID-19 ou qu'ils n'aient été en contact étroit avec une personne dont le test de dépistage de COVID-19 s'est révélé positif.

##### **Mon enfant doit-il avoir un résultat négatif au test de COVID-19 ou un billet de médecin pour pouvoir retourner à l'école après s'être remis de la COVID-19 ?**

Non. Les enfants peuvent retourner à l'école s'ils ont complété leurs 14 jours d'auto-isolément, s'ils n'ont pas de fièvre et que leurs symptômes s'améliorent depuis 72 heures.

##### **Le personnel scolaire doit-il avoir un résultat négatif au test de COVID-19 ou un billet du médecin pour pouvoir retourner à l'école après avoir récupéré de la COVID-19 ?**

Non. Les enseignants peuvent retourner à l'école s'ils ont complété leurs 14 jours d'auto-isolément, s'ils n'ont pas de fièvre et que leurs symptômes s'améliorent depuis 72 heures.

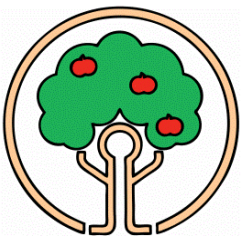
##### **Si une personne fréquentant l'école de mon enfant est déclarée positive à la COVID-19, dois-je faire tester mon enfant ?**

Si une personne dans un milieu scolaire reçoit un résultat positif pour la COVID-19 et que votre enfant n'est **pas** jugé être un contact étroit de cette personne, votre enfant n'a **pas** besoin de passer un test de dépistage ou d'être gardé à la maison. RCDHU communiquera directement avec les parents s'il est déterminé que leur enfant est considéré comme un contact étroit. Des conseils sur la nécessité de subir un test de dépistage seront fournis.

Visitez le [www.rcdhu.com](http://www.rcdhu.com) ou appelez le 613-735-8654 ou le 1-800-267-1097

"Optimal Health for All in Renfrew County and District"

8 septembre 2020



# Renfrew County and District Health Unit

## Questions fréquemment posées au sujet de la COVID-19: Retour à l'école 2020-2021 pour les conseils scolaires, les écoles et les parents

### **Que se passe-t-il si une personne de la classe de mon enfant est déclarée positive à la COVID-19 ?**

Si quelqu'un dans un milieu scolaire avec qui votre enfant est en contact étroit reçoit un résultat positif pour la COVID-19, un gestionnaire de cas de RCDHU communiquera directement avec vous pour vous en informer, vous avisera quand et comment subir un test de dépistage de la COVID-19 et vous informera des mesures à prendre.

## **2. Éclosion de COVID-19**

### **Qu'est-ce qui est considéré comme une éclosion dans une école ?**

On considère qu'il y a une éclosion dans une école lorsqu'il a été déterminé qu'il y a deux cas positifs ayant un lien épidémiologique (par exemple, ces enfants pourraient avoir été infectés par la COVID-19 à l'école soit l'un par l'autre, soit par une source commune). Chaque cas devra être évalué et il faudra déterminer si la transmission s'est produite dans l'école avant de confirmer qu'il s'agit d'une éclosion, car il est possible que des enfants aient été infectés en dehors du cadre scolaire.

### **Que se passe-t-il lorsqu'une éclosion se produit dans une école ?**

Une fois qu'une éclosion dans une école est confirmée, RCDHU prend contact avec les parents des contacts étroits pour les informer et les aider à entreprendre les mesures suivantes, notamment rester à la maison, surveiller les symptômes et se présenter à une clinique de dépistage si cela est nécessaire. RCDHU poursuivra l'enquête afin de déterminer les autres contacts étroits et suivra la situation de près jusqu'à ce que l'éclosion soit déclarée terminée. Cela inclut si une classe ou l'école entière doit être fermée.

## **3. Éclosion de COVID-19**

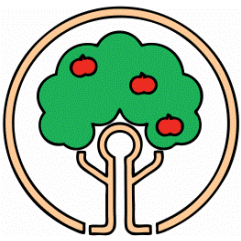
### **Quel sont les rôles de Renfrew County et District Health Unit ?**

- Supporter les conseils scolaires dans leurs plans de réouverture, fournir de l'information relative à la santé publique et supporter l'implantation des normes et directives opérationnelles.
- Faciliter l'échange de connaissances via diverses plateformes avec les partenaires et la communauté scolaire afin d'assurer un engagement continu ainsi qu'une écoute active.
- Fournir des conseils sur le contrôle et la prévention des infections en milieux scolaires, incluant les transports.
- Assurer la gestion des cas et éclosions de COVID-19 et guider les écoles dans la confirmation et le contrôle des éclosions.

Visitez le [www.rcdhu.com](http://www.rcdhu.com) ou appelez le 613-735-8654 ou le 1-800-267-1097

"Optimal Health for All in Renfrew County and District"

8 septembre 2020



## Renfrew County and District Health Unit

### Questions fréquemment posées au sujet de la COVID-19: Retour à l'école 2020-2021 pour les conseils scolaires, les écoles et les parents

- Supporter les tests de dépistage et assurer la surveillance au sein de la population des écoles.
- Fournir un support continu par l'intermédiaire d'une infirmière hygiéniste attitrée aux écoles d'une certaine zone qui répondra aux questions et effectuera des visites régulières dans les écoles.
- Fournir des ressources sur la COVID-19 en fonction de l'âge des individus.
- Fournir du soutien sur la santé mentale incluant le développement de ressources et d'outils pour les écoles sur des sujets tels que la résilience, les mécanismes de défense adaptés et la réduction du stress et de l'anxiété.
- Référer vers les ressources et le support disponibles dans la communauté pour le personnel scolaire, les élèves et leurs familles.

Ce document a été adapté de Santé Publique Ottawa.